

First Sunday of Advent

INTROIT Ps 24: 1-3 v. 4

R.Rice

Ad te le - vá - vi á - ni - mam me - am: De - us

me - us, in te con - fí - do, non e - ru - bé - scam: ne - que ir - rí -

de - ant me in - i - mí - ci me - i: ét - e - nim u - ni - vér -

- si qui te ex - spé - ctant, non con - fun - dé - tur.

Ps. Vi - as tu - as, Dómine, de - món - stra mi - hi:
Gló - ri - a Patri et Fílio, | et Spi - rí - tu - i San - cto.
... et nunc, et sem - per,

et sé - mitas tu - as é - do - ce me.
Sic - ut erat in princípío, | ...
et in sácula sæ - culó - rum. A - men.

GRADUAL Ps 24: 3 v. 4

U - ni - vér - si qui te ex - spé - ctant, non con - fun - dén -

- tur, non con - fun - dén - tur, Dó - mi - ne. v. Vi - as tu - as, Dó -

- mi - ne, no - tas fac mi - hi: et sé - mi - tas, et sé - mi -

tas tu - as é - do - ce me, é - do - ce me.

No one who waits for you shall be put to shame.
v. Your ways, O Lord, make known to me; teach me your paths.

Introit. To you I lift up my soul: in you, O my God, I trust; let me not be put to shame;
let not my enemies exult over me. No one who waits for you shall be put to shame.

Ps. Your ways, O Lord, make known to me; teach me your paths.

ALLELUIA Ps 84: 8

Al - le - lú - ia, al - le - lú - ia, al - le - lú - ia.

v. O - sten - de no - bis Dó - mi - ne, mi - se - ri - cór -

di - am tu - am: et sa - lu - tá - re tu - um,

sa - lu - tá - re tu - um da no - bis.

Alleluia.

Show us, O Lord, your kindness, and grant us your salvation.

OFFERTORY Ps 24: 1-3 v. 5

Ad te Dó-mi-ne le-vá-vi á-ni-mam me-am: De-us

me-us, in te con-fí-do, non e-ru-bé-scám: ne-que ir-rí-

de-ant me in-i-mí-ci me-i: † ét-e-nim u-ni-vér-

-si qui te ex-spé-ctant, non con-fun-dé-tur.

v. Dí-ri-ge me in veritate tu-a et do-ce me,
... lu-tá-ris me-us:

qui-a tu es Deus sa-... [-lutáris]
et te sustínu-i to-ta di-e.

† *Etenim.*

To you, O Lord, I lift up my soul: in you, O my God, I trust; let me not be put to shame; let not my enemies exult over me. No one who waits for you shall be put to shame.

v. Direct me in your truth, and teach me; for you are God my salvation, and on you have I waited all the day long. † No one who waits for you shall be put to shame.

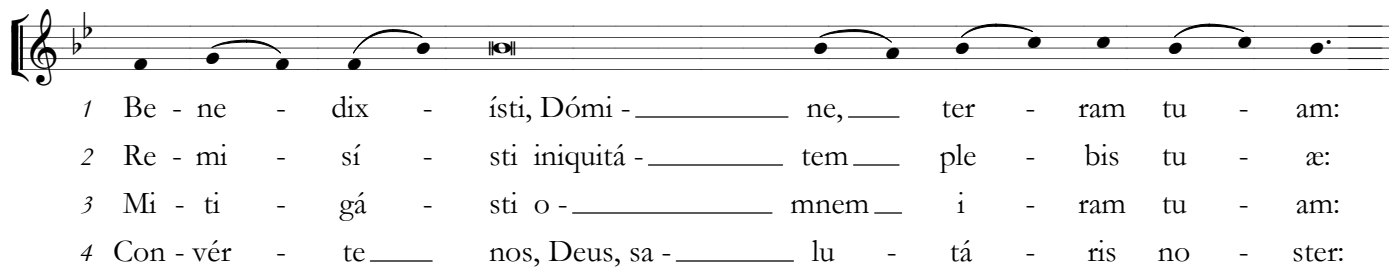
COMMUNION Ps 84: 13 v. 2-5



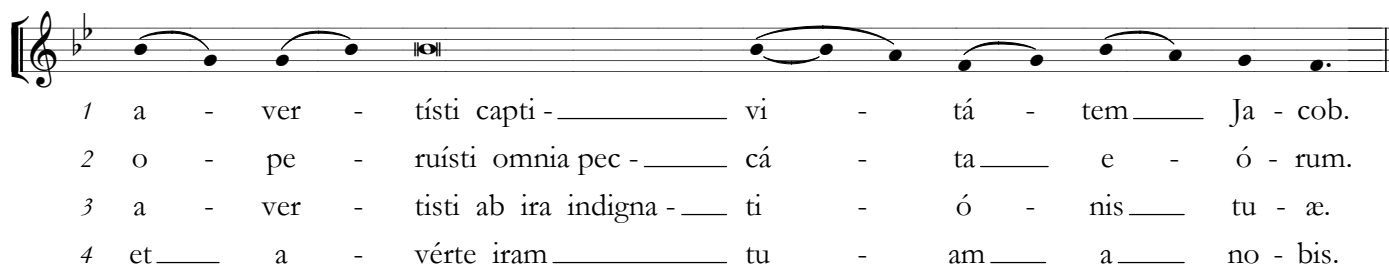
Dó - mi - nus da - bit be - ni - gni - tá - tem: et ter - ra no -



stra da - bit fru - ctum su - um, fru - ctum su - um.



1 Be - ne - dix - ísti, Dómi - ne, ter - ram tu - am:
 2 Re - mi - sí - sti iniquitá - tem ple - bis tu - æ:
 3 Mí - ti - gá - sti o - mnam i - ram tu - am:
 4 Con - vér - te nos, Deus, sa - lutá - ris no - ster:



1 a - ver - tísti capti - vitá - tem Ja - cob.
 2 o - pe - ruísti omnia pec - cá - ta e - ó - rum.
 3 a - ver - tísti ab ira indigna - ti - ó - nis tu - æ.
 4 et a - vértite iram tu - am a no - bis.

The Lord will give goodness: and our earth shall yield her fruit.

1 Lord you have blessed your land: you have turned away the captivity of Jacob.

2 You have forgiven the iniquity of your people; you have covered all their sins.

3 You have mitigated all your anger: you have turned away from the wrath of your indignation.

4 Convert us, O God our savior: and turn off your anger from us.

Second Sunday of Advent

INTROIT Is 30: 30 v. Ps 79: 2

R.Rice

Pó - pu - lus Si - on, ec - ce Dó - mi - nus vé - ni - et

ad sal - ván - das gen - tes: et au - dí - tam fá - ci - et

Dó - mi - nus gló - ri - am, gló - ri - am vo - cis su - æ, in læ -

tí - ti - a, in læ - tí - ti - a cor - dis, cor - dis ve - stri.

Ps. Qui re - gis Is - ra - el, in - tén - de:
Gló - ri - a Patri, et Fílio, et Spi - rí - tu - i San - cto.
... et nunc, et sem - per,

qui de - dú - cis ve - lut o - vem Jo - seph.
Sic - ut erat in princípío, et in sá - cu - la sæ - cu - ló - rum. A - men.

GRADUAL Ps 49: 2, 3 v. 5

Ex Si - on spé - ci - es de - có - ris e - jus, spé - ci - es

de - có - ris e - jus: De - us ma - ni -

fé - ste vé - ni - et, ma - ni - fé - ste vé - ni - et.

v. Con - gre - gá - te il - los san - ctos e - jus,

qui or - di - na vé - runt te - sta - mén - tum e - jus

su - per sa - cri - fi - ci - a, su - per sa - cri - fi - ci - a.

From Sion, perfect in beauty, God shines forth.

v. Gather his faithful ones before him, those who have made a covenant with him by sacrifice.

Introit. People of Sion, behold the Lord shall come to save the nations;
and the Lord shall make the glory of his voice to be heard, in the joy of your heart.

Ps. O Shepherd of Israel, hearken, O Guide of the flock of Joseph!

ALLELUIA Ps 121: 1

Al - le - lú - ia, al - le - lú - ia, al - le - lú - ia. _____

y. Læ - tá - tus sum in his quæ di - cta sunt mi - hi: _____

in do - mum Dó - mi - ni, do - mus Dó - mi - ni í - bi - mus. _____

Alleluia.

I rejoiced because they said to me: We will go up to the house of the Lord.

OFFERTORY Ps 84: 7, 8; v. 2-3

De - us, De - us tu con - vér - tens vi - vi - fi - cá - bis

nos, et plebs tu - a læ - tá - bi - tur in te: o - stén - de

no - bis, Dó - mi - ne, mi - se - ri - cór - di - am tu - am,

† et sa - lu - tá - re tu - um da no - bis, da no - bis.

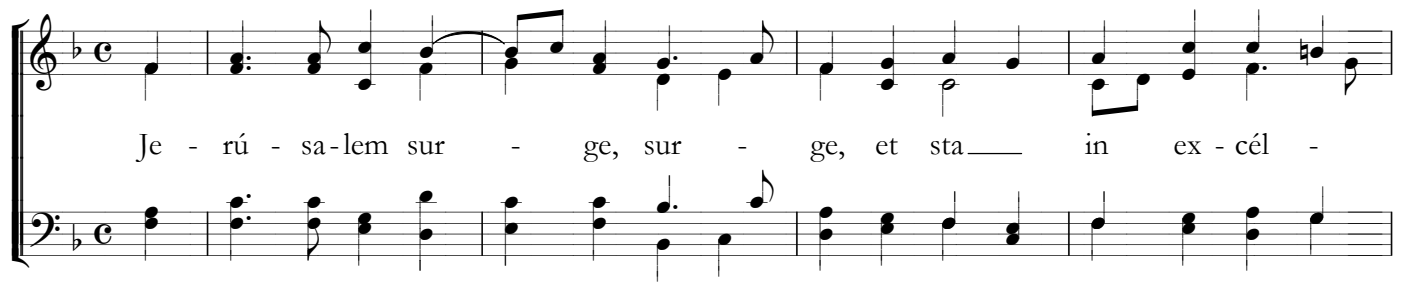
v. Be - ne - di - xísti Dómi - ne ter - ram tu - am:
... vi - tá - tem Ja - cob:

a - ver - tísti capti - ... [- vitátem]
re - mi - sí - sti iniquitá - tem ple - bis tu - æ.

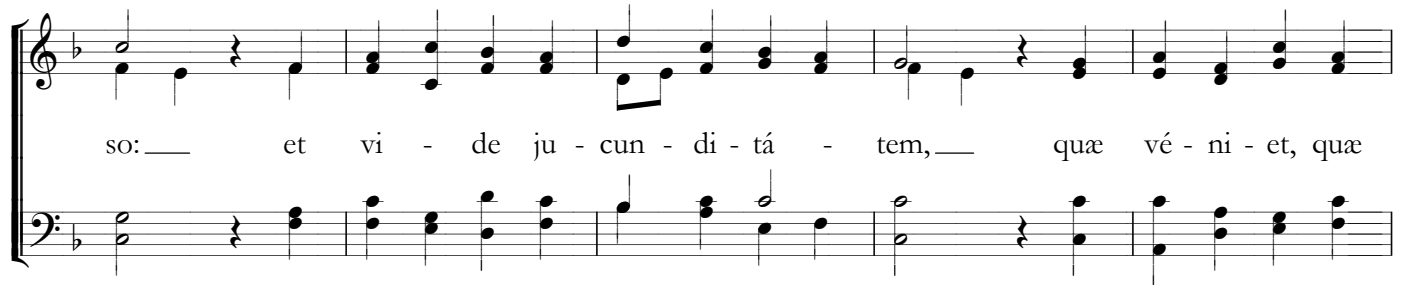
† *Et salutáre tuum.*

Will you not, O God, give us life; and shall not your people rejoice in you? Show us, O Lord, your kindness, and grant us your salvation. v. Lord, you have blessed your land; you have turned away the captivity of Jabob: You have forgiven the iniquity of your people. † Grant us your salvation.

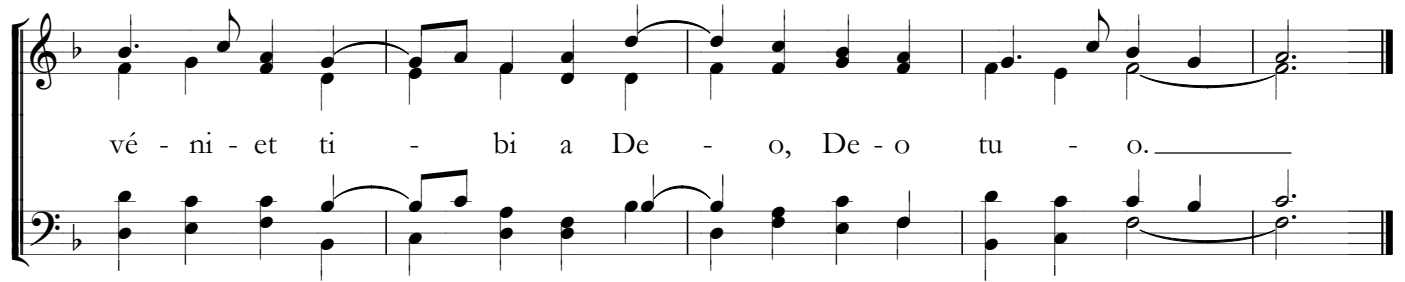
COMMUNION Bar 5: 5; 4: 36 v. Ps 147: 12, 13



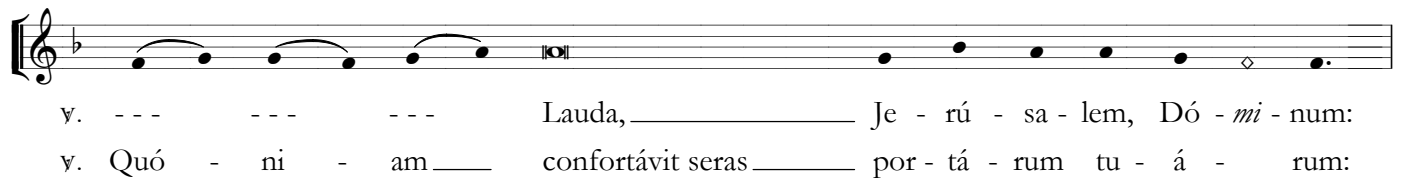
Je - rú - sa - lem sur - ge, sur - ge, et sta in ex - cé -



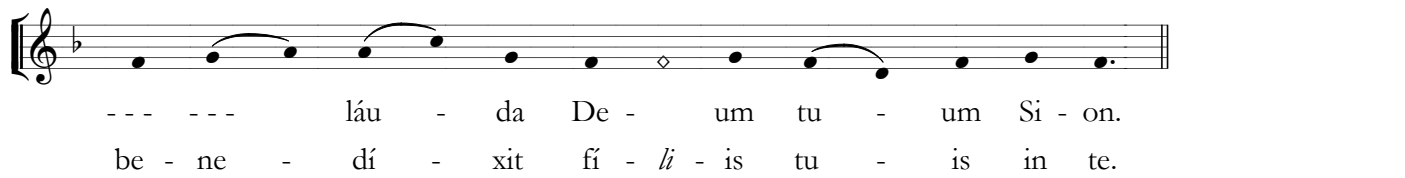
so: et vi - de ju - cun - di - tá - tem, quæ vé - ni - et, quæ



vé - ni - et ti - bi a De - o, De - o tu - o.



v. --- --- --- Lauda, Je - rú - sa - lem, Dó - mi - num:
v. Quó - ni - am confortávit seras por - tá - rum tu - á - rum:



--- --- láu - da De - um tu - um Si - on.
be - ne - dí - xit fí - li - is tu - is in te.

Jerúsalem surge.

Arise, O Jerusalem, and stand on high, and behold the joy that comes to you from God.
v. Praise the Lord, O Jerusalem: praise your God, O Sion.
v. Because he has strengthened the bars of your gates; he has blessed your children within you.

Third Sunday of Advent

INTROIT Phil 4: 4-6 v. Ps 84: 2

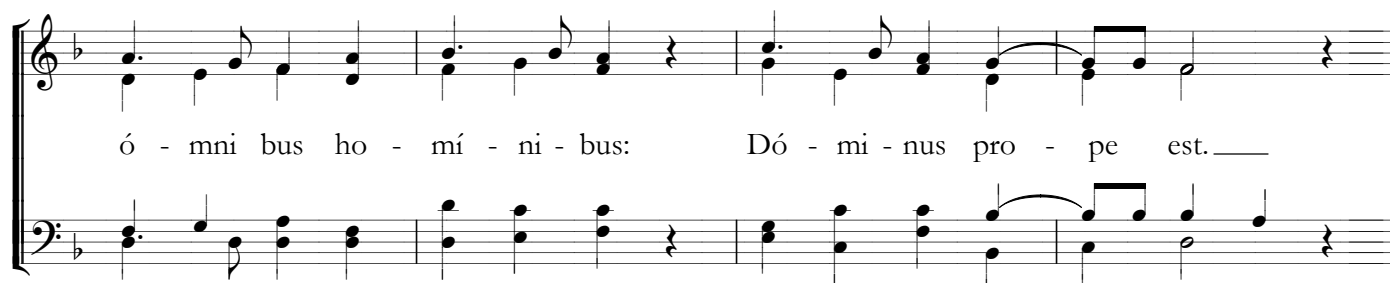
R.Rice



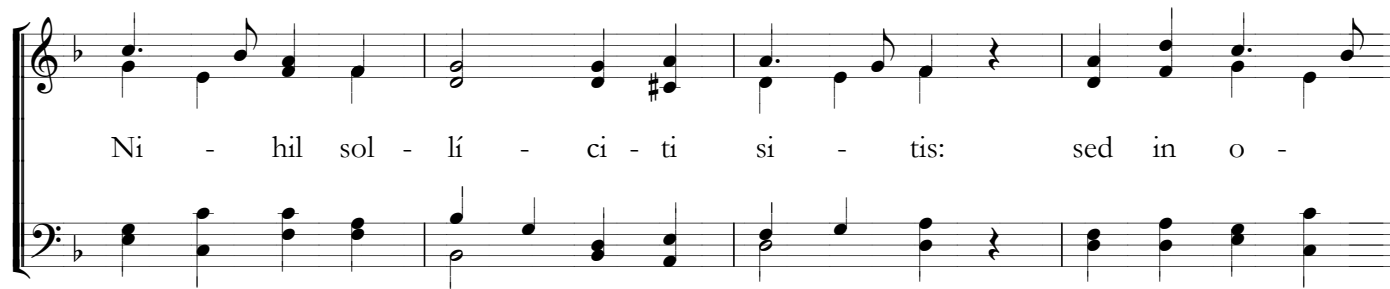
Gau-dé - te in Dó - mi - no sem - per:___ í - te - rum di -



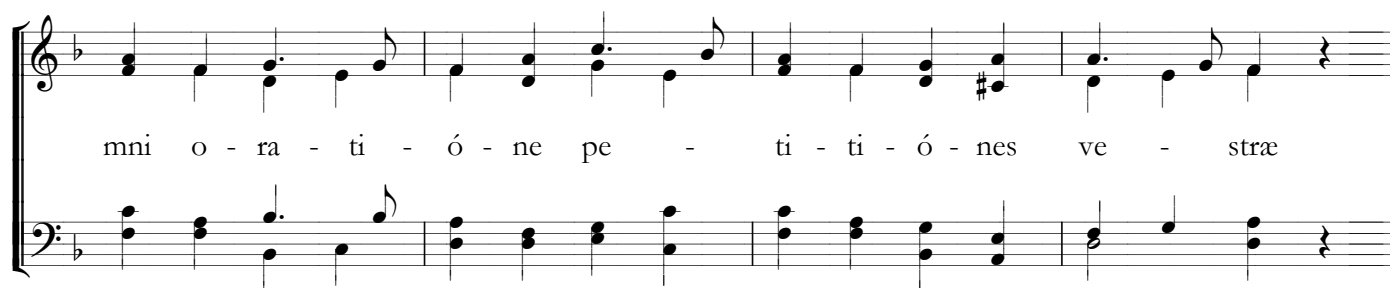
- co, gau - dé - te:___ mo - dé - sti - a ve - stra no - ta sit



ó - mni bus ho - mí - ni - bus: Dó - mi - nus pro - pe est. ___



Ni - hil sol - lí - ci - ti si - tis: sed in o -



mni o - ra - ti - ó - ne pe - ti - ti - ó - nes ve - stræ

cont.

Introit, cont.

in - no - té - scant a - pud De - um.

Ps. Be - ne - dixísti, Dómine, ter - ram tu - am: Gló - ri - a Patri, et Fílio | et Spi - rí - tu - i San - cto. ... nunc, et sem - per,

a - ver - tísti capti - vitá - tem Ja - cob. Sic - ut erat in princípio | et ... et in sácula sæ - culó - rum. A - men.

Gaudete.

Rejoice in the Lord always: again I say, rejoice. Let your moderation be known to all men: for the Lord is near. Have no anxiety, but in everything, by prayer let your petitions be made known to God.
Ps. You have favored, O Lord, your land; you have restored the well-being of Jacob.

GRADUAL Ps 79: 2, 3 v. 2

Qui se - des, qui se - des, Dó - mi - ne, su -

per Ché - ru - bim, ———— éx - ci - ta ———— po - tén - ti - am ————

tu - am, et ———— ve - ni, et ve - ni. ————

v. Qui re - gis Is - ra - el, in - tén - de, in - tén - de: ———— qui de -

dú - cis ve - lut o - vem, o - vem Jo - seph. ————

From your throne, O Lord, upon the cherubim, rouse your power, and come.
v. O shepherd of Israel, hearken, O guide of the flock of Joseph!

ALLELUIA Ps 79: 3

Al - le - lú - ia, al - le - lú - ia, al - le -

lú - ia.

y. Ex - ci - ta, Dó - mi - ne,

éx - ci - ta, Dó - mi - ne, po - tén - ti - am tu -

am, et ve - ni, ut sal - vos, sal - vos fá - ci - as nos.

Alleluia.

Rouse, O Lord, your power and come to save us.

OFFERTORY Ps 84: 2 v. 3-4

Be - ne - di - xí - sti, Dó - mi - ne, — be - ne - di - xí -

- sti ter - ram tu - am: — † a - ver - tí - sti ca -

pti - vi - tá - tem Ja - cob: re - mi - sí - sti —

in - i - qui - tá - tem — ple - bis — tu - æ. —

v. O - pe - ruísti ómnia pec - cá - ta e - ó - rum: —
mi - ti - gásti o - mnem i - ram tu - am.

† *Avertísti.*

You have favored, O Lord, your land; you have restored the well-being of Jacob.

You have forgiven the guilt of your people.

v. You have covered all their sins: you have mitigated your anger.

COMMUNION Is 35: 4 v. 1, 2

Dí - ci - te: Pu - sil - lá - ni - mes con - for - tá - mi - ni, —

et no - lí - te ti - mé - re: — ec - ce De - us no - ster

vé - ni - et, et sal - vá - bit, et — sal - vá - bit nos. —

v. Læ - tá - bitur de - — sér - ta et ín - vi - a: —
v. Gló - ri - a Líbani — da - ta est e - i, —

et — ex - sultábit solitúdo, et florébit — qua - sí lí - li - um.
de - cor — Car - — mé - li et Sa - ron.

Say to those who are frightened: Be strong, fear not!

Here is our God, he comes to save us.

v. The desert and the parched land will exult; the steppe will rejoice and bloom.

v. The glory of Lebanon will be given to them, the splendor of Carmel and Sharon.

Fourth Sunday of Advent

INTROIT Is 45: 8 v. Ps 18: 2

R.Rice

Ro - rá - te cæ - li dé - su - per, et nu - bes plu - ant,

nu - bes plu - ant ju - stum. a - pe - ri - á - tur ter -

ra, et gér - mi - net, gér - mi - net Sal - va - tó - rem.

Ps. Cæ - li enárrant gló - ri - am De - i:
Gló - ri - a Patri, et Fílio, | et Spi - rí - tu - i San - cto.
... et nunc, et sem - per,

et ó - pera mánuum ejus | annúnciat fir - ma - mén - tum.
Sic - ut erat in princípío, | ...
et in sácula sæcu - ló - rum. A - men.

Rorate.

Let the Just One descend, O Heavens, like dew from above, like gentle rain let the skies drop him down.
Let the earth open and a Savior bud forth.

Ps. The heavens declare the glory of God, and the firmament proclaims his handiwork.

GRADUAL Ps 144: 18 v. 21

Pro - pe, pro - pe est Dó - mi - nus ó - mni - bus in - vo -

cán - ti - bus e - um: ó - mni - bus qui ín - vo - cant

e - um in ve - ri - tá - te, in ve - ri - tá - te.

v. Lau - dem Dómini lo - qué - tur os me - um:

et be - nedícat o - mnis ca - ro

no - men e - jus, no - men san - ctum e - jus.

The Lord is near to all who call upon him, to all who call upon him in truth.
v. May my mouth speak the praise of the Lord, and may all flesh bless his holy name.

ALLELUIA

Al - le - lú - ia, al - le - lú - ia, al - le - lú - ia.

v. Ve - ni, ve - ni, Dó - mi - ne, et no - lí tar - dár - re,

no - lí tar - dár - re: re - lá - xa fa - cí - no - ra

ple - bis tu - æ.

Alleluia.

OFFERTORY Lk 1: 28 v. 34, 35

A - ve Ma - rí - a, grá - ti - a ple - na, Dó - mi - nus

te - cum, Dó - mi - nus te - cum: † be - ne -

dí - cta tu in mu - li - é - ri - bus, et be - ne -

dí - ctus fru - ctus ven - tris tu - i.

v. Quó - mo - do in me fiet hoc, | quæ vi - rum non co - gnó - sco?
... vé - ni - et in te

Spí - ri - tus Dómini super - ... [véniat]
et vir - tus Altíssimi obum - brá - bit ti - bi.
† Benedícta tu.

Hail, Mary, full of grace, the Lord is with you: blessed are you among women, and blessed is the fruit of your womb.
v. How shall this be, since I know not man? The Spirit of the Lord shall come upon you, and the power of the Most High shall overshadow you. † Blessed are you among women, and blessed is the fruit of your womb.

COMMUNION Is 7: 14 v. Ps 18: 1, 5-6

Ec - ce vir - go con - cí - pi - et, et pá - ri - et fí - li - um,

pá - ri - et fí - li - um: et vo - cá - bi - tur no - men

e - jus Em - má - nu - el, Em - má - nu - el.

v. Cæ - li enárrant gló - ri - am De - i,
v. Di - es díci e - rú - ctat ver - bum,

et ó - pera mánuum ejus | annúntiat fír - ma - mén - tum.
et nox nocti índicat sci - én - ti - am.

Behold, the virgin shall conceive, and bear a son, and shall call his name Emmanuel.
v. The heavens show forth the glory of God, and the firmament declares the work of his hands.
v. Day to day utters speech, and night to night shows knowledge.

Christmas Midnight Mass

INTROIT: Ps 2: 7 v. 1, 2, 8

R. Rice

Dó - mi - nus di - xit ad me: — Fí - li - us me -

us es tu, — e - go hó - di - e, hó - di - e gé -

nu - i te, — e - go hó - di - e gé - nu - i te. —

Ps. Qua - re — fre - — mu - é - runt gen - tes:
Gló - ri - a Patri, et Fílio, | et Spi - — rí - tu - i San - cto.
... et — nunc, — et sem - per,

et — pó - puli meditáti sunt — in - á - ni - a?
Sic - ut — erat in princípío, | ...
et — in — sácula sæcu - — ló - rum. — A - men.

Dóminus dixit.

The Lord said to me: You are my Son; this day I have begotten you.

Ps. Why do the nations rage and the people utter folly?

GRADUAL: Ps 109: 3 v. 1

Te - cum prin - cí - pi - um in dí - e vir - tú - tis tu - æ: in splen -

dó - ri - bus, splen - dó - ri - bus san - ctó - rum, ex ú - te - ro an -

te lu - cí - fe - rum gé - nu - i te, gé - nu - i te.

v. Di - xit Dómino meo: | Sede a de - xtris me - is:

do - nec ponam ini - mí - cos tu - os,

sca - bél - lum pe - dum, pe - dum tu - ó - rum.

Yours is princely power in the day of your birth,
 in holy splendor; before the daystar, I have begotten you.
 v. The Lord said to my Lord: Sit at my right hand, till I make your enemies your footstool.

ALLELUIA: Ps 2: 7

Al - le - lú - ia, al - le - lú - ia, al - le - lú - ia.

y. Dó - mi - nus di - xit ad me: Fí - li - us me -

us es tu, e - go hó - di - e, hó - di - e gé -

nu - i te, e - go hó - di - e gé - nu - i te.

Allelúia.

The Lord said to me: You are my Son; this day I have begotten you.

OFFERTORY: Ps 95: 11 v. 13: 1, 2

Læ - tén - tur cæ - li, et ex - súl - tet

ter - ra † an - te fá - ci - em, fá - ci - em Dó -

- mi - ni: quó - ni - am ve - nit, quó - ni - am ve - nit.

v. Can - tá - te Dómino cán - ti - cum no - vum.

can - tá - te Dómino o - mnis - ter - ra.

† *Ante fáciem.*

Let the heavens be glad and the earth rejoice before the Lord, for he comes.
v. Sing to the Lord a new song; sing to the Lord, all the earth. † Before the Lord, for he comes.

COMMUNION: Ps 109: 3 v. 1-2

In splen - dó - ri - bus san - ctó - rum, in splen -

dó - ri - bus san - ctó - rum, ex ú - te - ro an -

te lu - cí - fe - rum gé - nu - i te, gé - nu - i te.

1 Di - xit Dó - mi - no me - o:
2 Do - nec ponam in - i - mí - cos tu - os,
3 Vir - gam virtú - tis tuæ | emí - tte - t Dó - mi - nus ex Si - on:

1 Se - de a dex - tris me - is.
2 sca - bél - lum pe - dum tu - ó - rum.
3 do - mi - náre in mé - dio in - i - mí - cos tu - ó - rum.

In splendóribus. or Ex útero.

In holy splendor, before the daystar I have begotten you.

1 The Lord said to my Lord: Sit at my right hand.

2 Until I make your enemies your footstool.

3 The Lord will send forth the scepter of power out of Sion: rule in the midst of your enemies.

Christmas Day

INTROIT Is 9: 6 v. Ps 97: 1

R.Rice

Pu - er na - tus, — na - tus est no - bis, et fí - li - us

da - tus est no - bis: — cu - jus im - pé - ri - um su - per hú - me -

rum e - jus: — et vo - cá - bi - tur no - men e - jus, — ma -

gni con - sí - li - i, — ma - gni con - sí - li - i An - ge - lus. —

Ps. Can - tá - te Dómino cánti - _____ cum no - vum:

Gló - ri - a Patri, et Fílio, | et Spirítu - _____ i San - cto.
... et sem - per,

qui - a mira - _____ bí - lí - a fe - cit.

Sic - ut erat in princípío, et nunc, ...

et in saécula saecu - _____ ló - rum. A - men.

Puer natus.

GRADUAL Ps 97: 3, 4 v. 2

Vi - dé - runt o - mnes fi - nes ter - ræ sa - lu - tá - re De -

i no - stri: ju - bi - lá - te, ju - bi - lá - te De -

o o - mnis ter - ra. v. No - tum fe - cit Dó - mi - nus sa - lu -

tá - re su - um: an - te con - spé - ctum gén - ti - um re - ve -

lá - vit, re - ve - lá - vit ju - stí - ti - am su - am.

All the ends of the earth have seen the salvation by our God. Sing joyfully to God, all you lands.
v. The Lord has made his salvation known: in the sight of the nations he has revealed his justice.

Introit. A Child is born for us, a Son is given to us; upon his shoulder dominion rests;
and his name shall be called the Angel of great counsel.

Ps. Sing to the Lord a new song, for he has done wondrous deeds.

ALLELUIA

Al - le - lú - ia, al - le - lú - ia, al - le - lú - ia.

v. Di - es san - cti - fi - cá - tus il - lú - xit no - bis:

ve - ní - te gen - tes, et a - do - rá - te Dó - mi -

num: qui - a hó - di - e de - scén - dit lux

ma - gna, lux ma - gna su - per ter - ram.

Alleliia.

A sanctified day has shone upon us; come you nations and adore the Lord:
for this day a great light has descended upon the earth.

OFFERTORY Ps 88: 12, 15 v. 8, 10

Tu - i sunt cæ - li, et tu - a est ter - ra:

or - bem ter - rá - rum, et ple - ni - tú - di - nem e - jus

tu fun - dá - sti: † ju - stí - ti - a et ju -

dí - ci - um præ - pa - rá - ti - o se - dis, se - dis tu - æ.

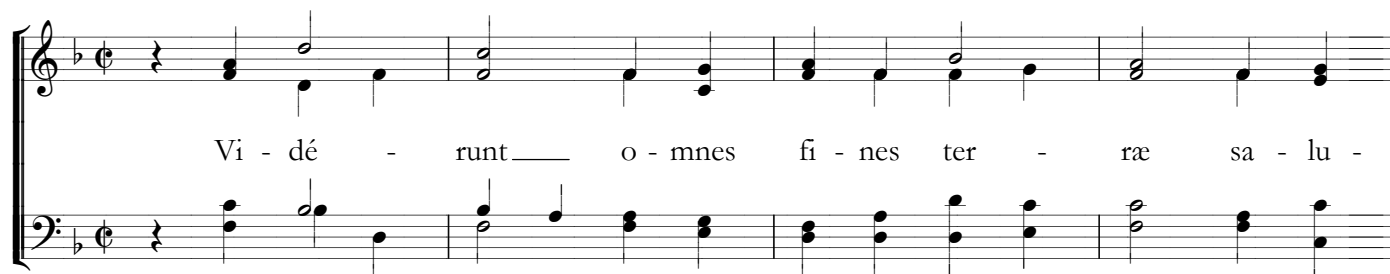
v. Ma - gnus et metuendus super omnes, | qui in circui - tu e - jus sunt:
... ti ma - ris,

tu domináris potestá - ...
mo - tum autem flúctuum e - jus tu mí - ti - gas.

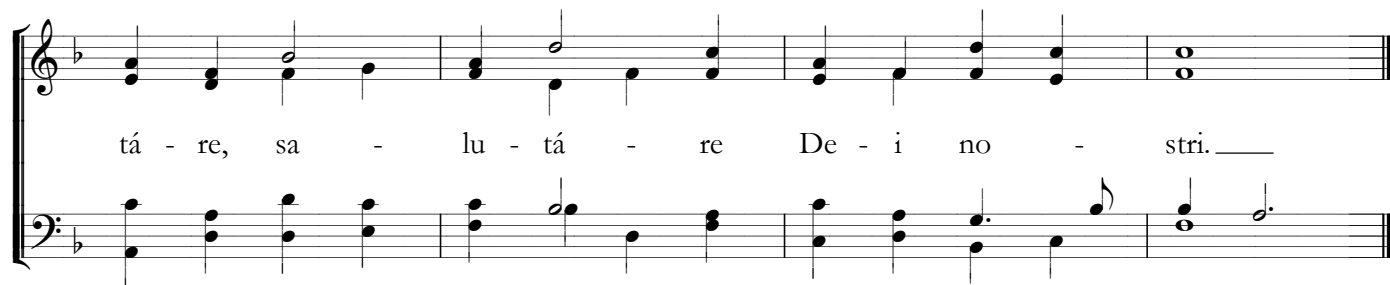
† *Justitia.*

Yours are the heavens, and yours is the earth; the world and its fullness you have founded. Justice and judgment are the foundation of your throne. v. Great and terrible above all them that are about him: you rule the power of the sea, and mitigate the motion of its waves. † Justice and judgment are the foundation of your throne.

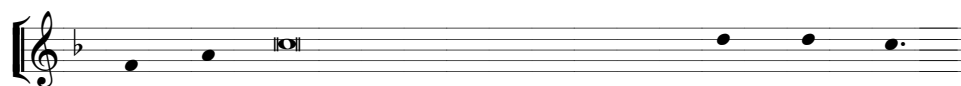
COMMUNION Ps 97: 3, 4 v. 1–2, 4



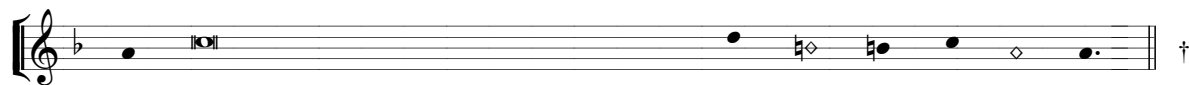
Vi - dé - runt o - mnes fi - nes ter - ræ sa - lu -



tá - re, sa - lu - tá - re De - i no - stri.



- 1 Can - tá - te Dómino cánti - cum no - vum:
 2 Sal - vá - bit sibi déxte - ra e - jus:
 3 No - tum fecit Dóminus salutá - re su - um:
 4 Ju - bi - láte Deo, o - mnis ter - ra:



- 1 qui - a mira - bí - li - a fe - cit.
 2 et bráchium san - ctum e - jus.
 3 in conspéctu géntium | revelávit ju - stí - ti - am su - am.
 4 can - táte, et exul - tá - te, et psál - li - te.

All the ends of the earth have seen the salvation of our God.

1. Sing to the Lord a new song, for he has done wonderful things.
2. His right hand has wrought for him salvation, and his arm is holy.
3. The Lord has made known his salvation: he has revealed his justice in the sight of the Gentiles.
4. Sing joyfully to God, all the earth: make melody, rejoice and sing.

† In the mode V psalmtone, a B-flat may be sung instead of the natural.

Sunday within the Octave of Christmas

INTROIT Sap 18: 14–15 v. Ps 92: 1

R.Rice

Dum__ mé - di - um si - lén - ti - um te - né - rent ó - mni - a,___ et nox__

in su - o cur - su mé - di - um i - ter ha - bé - ret,___ o - mni - pot -

ens, o - mni - pot - ens ser - mo tu - us, Dó - mi - ne,___ de cæ - lis,

de cæ - lis a re - gá - li - bus sé - di - bus ve - nit._____

Ps. Dó - mi - nus___ regnávít, de - _____ có - rem___ in - dú - tus est:
Gló - ri - a___ Patri, et Fílio, | et Spi - _____ rí - tu - i San - cto.
... et___ nunc,___ et sem - per,

in - dú - tus est Dóminus fortitúdinem,___ et præ - cín - xit___ se._____
Sic - ut___ erat in princípío, | ...
et___ in___ sácula sæ - _____ cu - ló - rum. A - men._____

Dum médium.

GRADUAL Ps 44: 3 v. 2

Spe - ci - ó - sus___ for - ma___ præ fí - li - is hó - mi - num:___ dif -

fú - sa, dif - fú - sa est grá - ti - a in lá - bi - is tu - is. ___

v. E - ru - ctá - vit cor___ me - um ver - bum bo - num:___

di - co e - go ó - pe-ra me - a Re - gi:___ lin - gue

me - a cá - la - mus scri - bæ ve - ló - ci - ter scri - bén - tis. ___

Fairer in beauty are you than the sons of men; grace is poured out upon your lips.

v. My heart overflows with a goodly theme; as I sing my ode to the King, my tongue is nimble as the pen of a skillful scribe.

Introit. When a profound stillness compassed everything and the night in its swift course was half spent, your all-powerful Word, O Lord, bounded from heaven's royal throne.

Ps. The Lord is King, in splendor robed; robed is the Lord and girt about with strength.

ALLELUIA Ps 92: 1

Al - le - lú - ia, al - le - lú - ia, al - le - lú - ia.

v. Dó - mi - nus re - gná - vit, re - gná - vit, de - có - rem ín - du - it:___ ín -

du - it Dó - mi - nus for - ti - tú - di - nem,___ et præ - cín -

- xit se vir - tú - te, præ - cín - xit se vir - tú - te.

Alleluia.

The Lord is King, in splendor robed; robed is the Lord and girt about with strength.

OFFERTORY Ps 92: 1, 2, v. 1

De - us e - nim fir - má - vit or - bem ter -

ræ, — qui non — com - mo - vé - bi - tur, non com - mo - vé - bi -

tur: — pa - rá - ta se - des tu - a, De - us, ex —

tunc, — † a sá - cu - lo, a sá - cu - lo — tu — es. —

v. Dó - mi - nus — regnávít, — de - có - rem ín - du - it:

ín - du - it Dóminus fortitúdinem et præcín - xit se — vir - tú - te. —

† *A sæculo.*

God has made the world firm, not to be moved. Your throne, O God, stands firm from of old; from everlasting you are.
v. The Lord is King, in splendor robed; robed is the Lord and girt about with strength. † From everlasting you are.

COMMUNION Mt 2: 20 v. Ps 92: 1-2, 3-4

Tol - le, tol - le — pú - e - rum et ma - trem e -

jus, — et va - de in ter - ram, ter - ram Is - ra -

el: — de - fún - cti, de - fún - cti sunt e - nim, —

qui quæ - ré - bant, qui quæ - ré - bant á - ni - mam pú - e - ri. —

- 1 Dó - mi - nus — regnávít, de - — có - rem — in - dú - tus est:
- 2 Et - e - nim — firmávit orbem terræ, | qui — non — com - mó - vé - bi - tur.
- 3 E - le - va - vérunt flúmi - — na — flu - ctus su - os,

- 1 in - dú - tus est Dóminus fortitúdinem, | — et præ - cín - xit — se. —
- 2 Pa - rá - ta sedes tua ex tunc: | a — sá - cu - lo tu — es. —
- 3 a — vó - cibus a - — quá - rum — mul - tá - rum. —

Take the child and his mother, and go into the land of Israel: for they are dead that sought the life of the child.

1. The Lord has reigned, he is clothed with beauty: the Lord is clothed with strength, and has girded himself.

2. For he has established the world which shall not be moved. Your throne is prepared from of old: you are from everlasting.

3. The floods have lifted up their waves, with the noise of many waters.

Octave Day of Christmas

INTROIT Is 9: 6 v. Ps 97: 1

R.Rice

Pu - er na - tus, — na - tus est no - bis, et fí - li - us

da - tus est no - bis: — cu - jus im - pé - ri - um su - per hú - me -

rum e - jus: — et vo - cá - bi - tur no - men e - jus, — ma -

gni con - sí - li - i, — ma - gni con - sí - li - i An - ge - lus. —

Ps. Can - tá - te Dómino cánti - _____ cum no - vum:

Gló - ri - a Patri, et Fílio, | et Spirítu - _____ i San - cto.
... et sem - per,

qui - a mira - _____ bí - li - a fe - cit.

Sic - ut erat in princípío, et nunc, ...

et in sácula sæcu - _____ ló - rum. A - men.

GRADUAL Ps 97: 3, 4 v. 2

Vi - dé - runt o - mnes fi - nes ter - ræ sa - lu - tá - re De -

i no - stri: ju - bi - lá - te, ju - bi - lá - te De -

o o - mnis ter - ra. v. No - tum fe - cit Dó - mi - nus sa - lu -

tá - re su - um: an - te con - spé - ctum gén - ti - um re - ve -

lá - vit, re - ve - lá - vit ju - stí - ti - am su - am.

All the ends of the earth have seen the salvation by our God. Sing joyfully to God, all you lands.
v. The Lord has made his salvation known: in the sight of the nations he has revealed his justice.

Introit. A Child is born for us, a Son is given to us; upon his shoulder dominion rests;
and his name shall be called the Angel of great counsel.

Ps. Sing to the Lord a new song, for he has done wondrous deeds.

ALLELUIA

Al - le - lú - ia, al - le - lú - ia, al - le - lú - ia.

y. Mul - ti - fá - ri - e mul - ti - fá - ri - e o - lim

De - us lo - quens in pro - phé - tis, no -

vís - si - me di - é - bus i - stis lo - cú - tus

est no - bis in Fí - li - o Fí - li - o su - o.

Allelúia.

God, who in divers ways spoke in times past to the fathers by the prophets,
last of all, in these days, has spoken to us by his Son.

OFFERTORY Ps 88: 12, 15 v. 8, 10

Tu - i sunt cæ - li, et tu - a est ter - ra:

or - bem ter - rá - rum, et ple - ni - tú - di - nem e - jus

tu fun - dá - sti: † ju - stí - ti - a et ju -

dí - ci - um præ - pa - rá - ti - o se - dis, se - dis tu - æ.

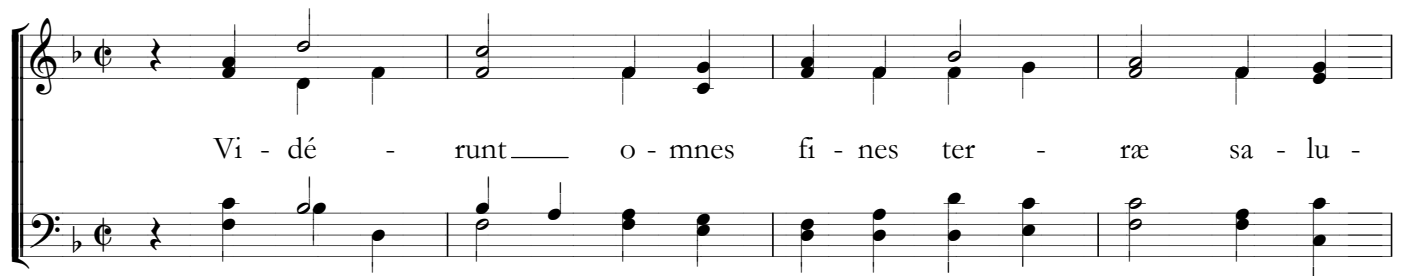
v. Ma - gnus et metuendus super omnes, | qui in circui - tu e - jus sunt:
... ti ma - ris,

tu domináris potestá - ...
mo - tum autem flúctuum e - jus tu mí - ti - gas.

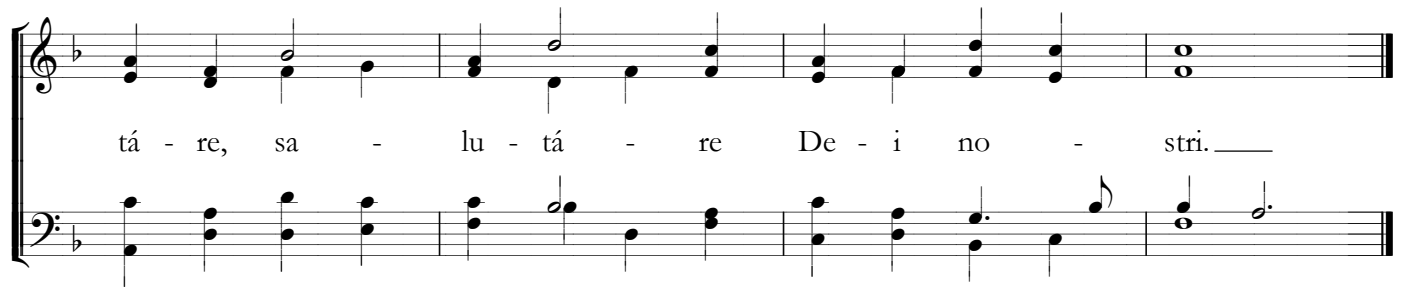
† *Justitia.*

Yours are the heavens, and yours is the earth; the world and its fullness you have founded. Justice and judgment are the foundation of your throne. v. Great and terrible above all them that are about him: you rule the power of the sea, and mitigate the motion of its waves. † Justice and judgment are the foundation of your throne.

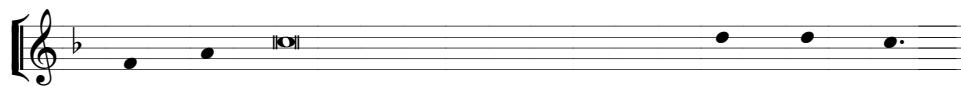
COMMUNION Ps 97: 3, 4 v. 1–2, 4



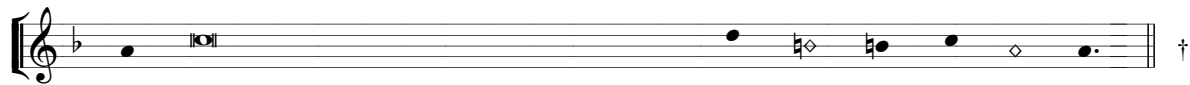
Vi - dé - runt o - mnes fi - nes ter - ræ sa - lu -



tá - re, sa - lu - tá - re De - i no - stri.



- 1 Can - tá - te Dómino cánti - cum no - vum:
 2 Sal - vá - bit sibi déxte - ra e - jus:
 3 No - tum fecit Dóminus salutá - re su - um:
 4 Ju - bi - láte Deo, o - mnis ter - ra:



- 1 qui - a mira - bí - li - a fe - cit.
 2 et bráchium san - ctum e - jus.
 3 in conspéctu géntium | revelávit ju - stí - ti - am su - am.
 4 can - táte, et exul - tá - te, et psál - li - te.

All the ends of the earth have seen the salvation of our God.

1. Sing to the Lord a new song, for he has done wonderful things.
2. His right hand has wrought for him salvation, and his arm is holy.
3. The Lord has made known his salvation: he has revealed his justice in the sight of the Gentiles.
4. Sing joyfully to God, all the earth: make melody, rejoice and sing.

† In the mode V psalmtone, a B-flat may be sung instead of the natural.

The Holy Name of Jesus

INTROIT Phil 2: 10–11 v. Ps 8: 2

R.Rice

In nó - mi - ne Je - su o - mne ge - nu fle - ctá - tur, —

— cæ - lé - sti - um, — ter - ré - stri - um — et in - fer -

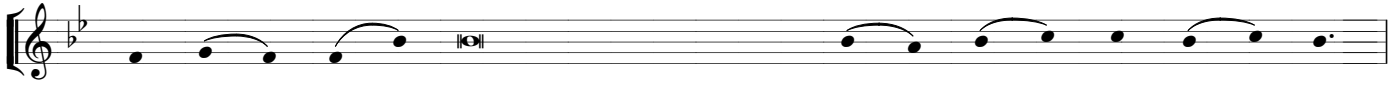
nó - rum: — et o - mnis lin - gua con - fi - te -

á - tur, — qui - a Dó - mi - nus Je - sus Chri - stus —

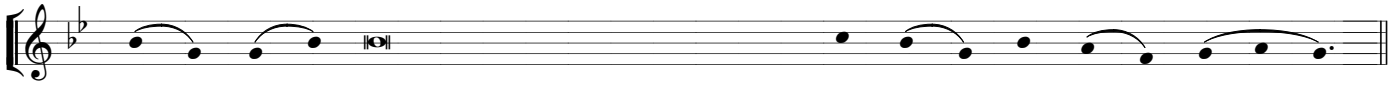
— in — gló - ri - a est De - i Pa - tris. —

cont.

Introit, cont.



Ps. Dó - mi - ne - - - Dó - mi - nus no - ster:
Gló - ri - a Patri et Fílio, | et Spi - rí - tu - i San - cto.
... et nunc, et sem - per,



quam ad - mirábile est nomen tuum | in u - ni - vér - sa ter - ra!
Sic - ut erat in princípío, | ...
et in sácula sæ - cu - ló - rum. A - men.

In nómine Jesu.

At the name of Jesus every knee should bend of those in heaven, on earth, and under the earth,
and every tongue should confess that the Lord Jesus Christ is in the glory of God the Father.
Ps. O Lord, our Lord, how glorious is your name over all the earth.

GRADUAL Ps 105: 47 v. Is 63: 16

Sal - vos, sal - vos fac nos, — Dó - mi - ne De - us no - ster, —

— et — cón - gre - ga nos, — et cón - gre - ga nos — de na - ti -


ó - ni - bus: — ut con - fi - te - á - mur nó - mi - ni san - cto

tu - o, — et — glo - ri - é - mur, glo - ri - é - mur —


— in — gló - ri - a, gló - ri - a tu - a. —

cont.

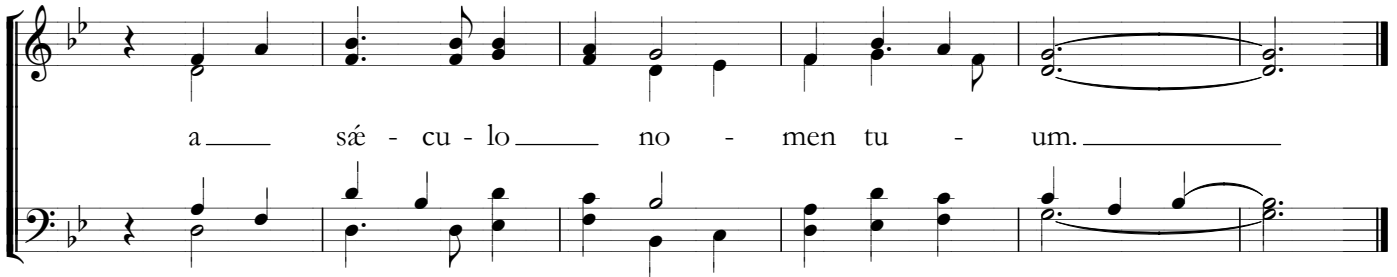
Gradual, cont.



v. Tu, Dó - mi - ne, — pa - ter no - ster:



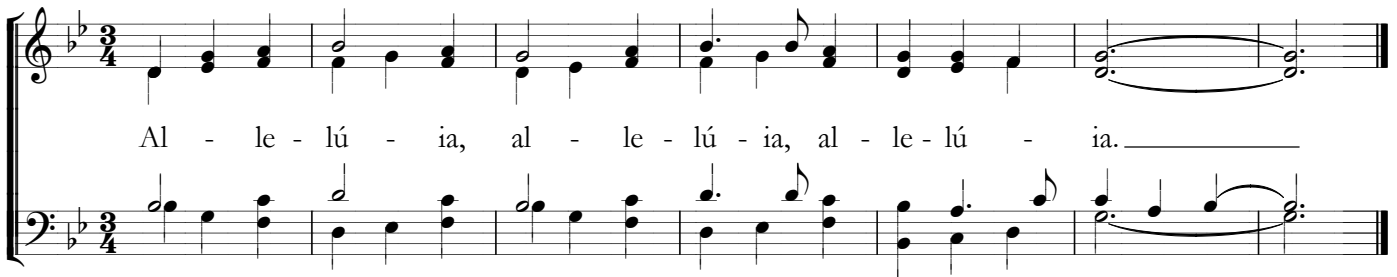
et re - dém - ptor no - ster: —



a — sá - cu - lo — no - men tu - um. —

Save us, O Lord, our God, and gather us from among the nations, that we may give thanks to your holy name and glory in praising you. v. You, O Lord, are our father and our redeemer, from everlasting is your name.

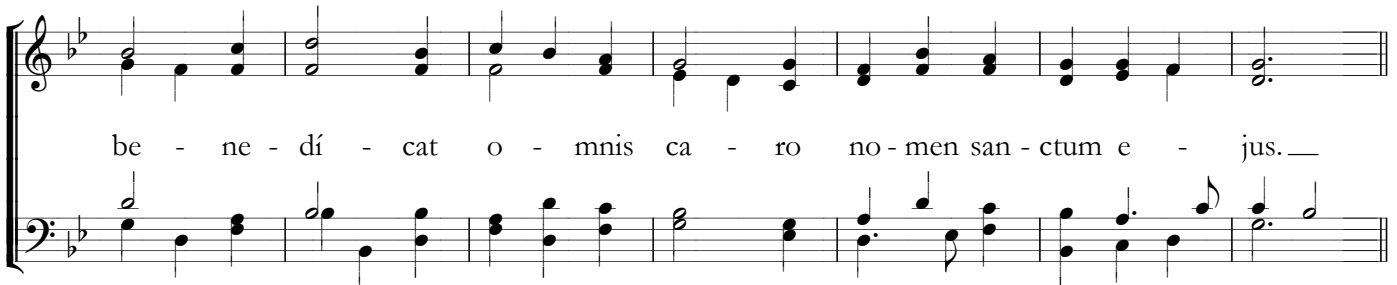
ALLELUIA Ps 144: 21



Al - le - lú - ia, al - le - lú - ia, al - le - lú - ia. —



v. Lau - dem Dó - mi - ni lo - qué - tur os me - um, — et —



be - ne - dí - cat o - mnis ca - ro no - men san - ctum e - jus. —

May my mouth speak the praise of the Lord, and may all flesh bless his holy name.

Alleluia.

OFFERTORY Ps 85: 12, 5 [v. 9]

Con - fi - té - bor ti - bi, Dó - mi - ne De - us me - us, in

to - to cor - de me - o, et glo - ri - fi - cá - bo no - men tu - um in

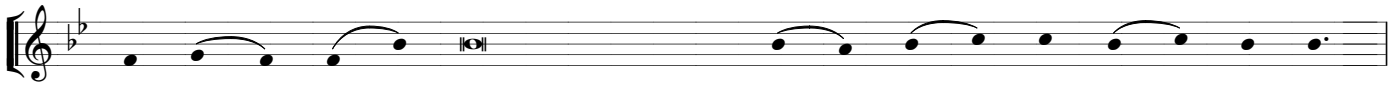
æ - tér - num: † quó - ni - am tu, Dó - mi - ne, su - á - vis et mi - tis

es: et mul - tæ mi - se - ri - cór - di - æ ó - mni - bus in - vo -

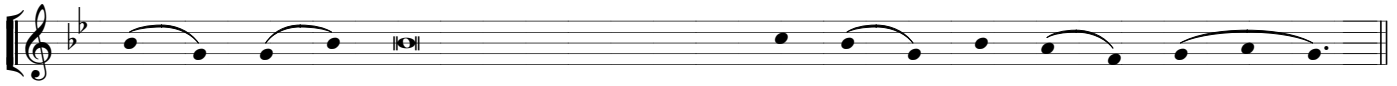
cán - ti - bus te, al - le - lú - ia, al - le - lú - ia.

cont.

Offertory, cont.



v. O - mnes gen - tes, quascúmque fe - cí - sti, vé - ni - ent,
... co - ram te, Dó - mi - ne,



et a - dorábunt ... [*coram*]
et glo - rificá - bunt no - men tu - um.

† *Quóniam tu.*

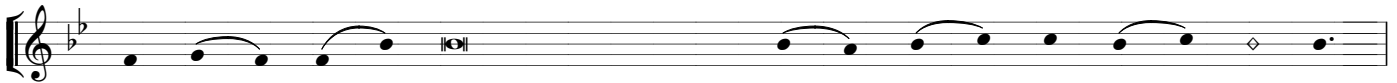
I will give thanks to you, O Lord my God, with all my heart, and I will glorify your name forever.

For you, O Lord, are good and forgiving, abounding in kindness to all who call upon you.

v. All the nations you have made shall come and adore before you, O Lord: and they shall glorify your name.

† For you, O Lord, are good and forgiving, abounding in kindness to all who call upon you.

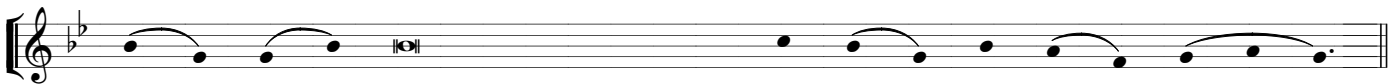
Communion verses



v. In - clí - na, Dómine, aurem tu - am, et ex - áu - di me:

v. De - duc me, Dómine, in via tua, |

et ingrédíar in ve - ri - tá - te tu - a:



quó - ni - am inops et pau - per sum e - go.

læ - té - tur cor meum, | ut tíme - at no - men tu - um.

Omnes gentes. or † *Quóniam tu.*

All the nations you have made shall come and worship you, O Lord, and glorify your name.

† For you are great, and do wondrous deeds; you alone are God.

v. Incline your ear, O Lord, and hear me: for I am needy and poor.

v. Conduct me, O Lord, in your way, and I will walk in your truth: let my heart rejoice that it may fear your name.

COMMUNION Ps 85: 9-10 v. 1, 11

O - mnes gen - tes quas - cùm - que fe - cí - sti, vé - ni - ent, -

et a - do - rá - bunt co - ram te Dó - mi - ne, et glo - ri -

fi - cá - bunt no - men tu - um: † quó - ni - am ma - gnus,

ma - gnus es tu, et fá - ci - ens, fá - ci - ens mi - ra -

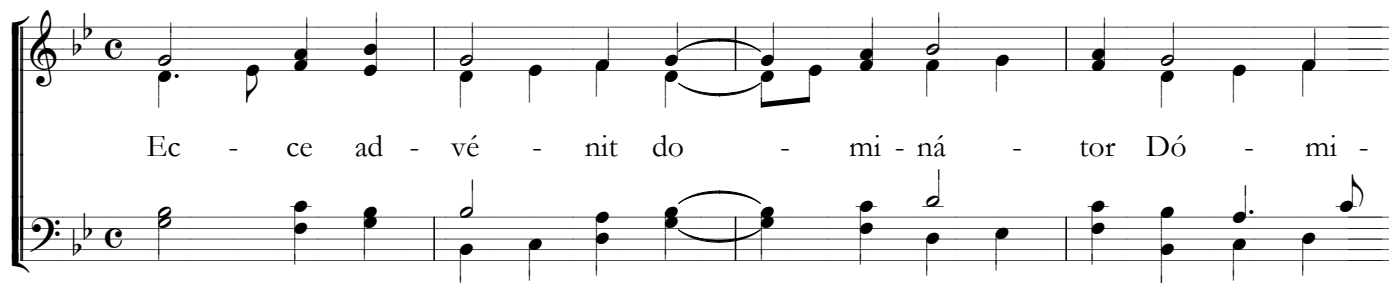
bí - li - a: tu es De - us so - lus, al - le - lú - ia.

Verses, see Offertory

The Epiphany of Our Lord

INTROIT Mal 3: 1; 1 Par 29: 12 v. Ps 71: 1

R.Rice



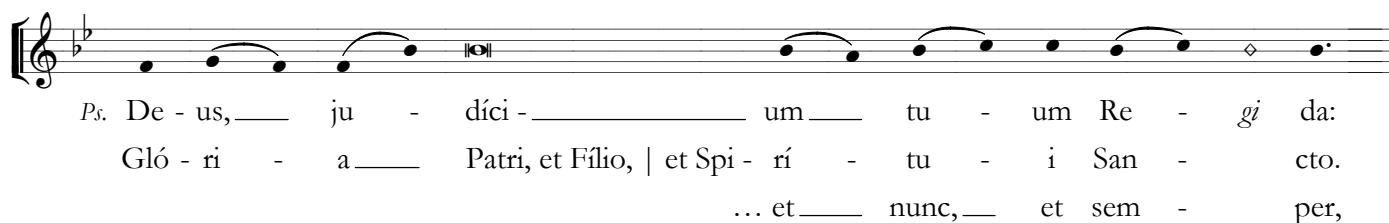
Ec - ce ad - vé - nit do - mi - ná - tor Dó - mi -



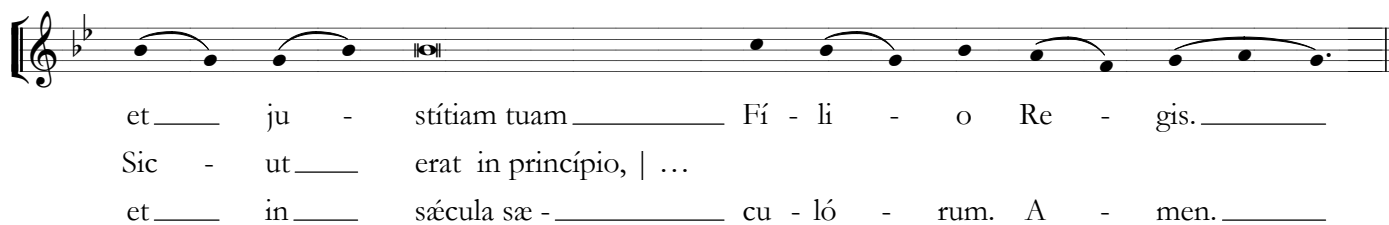
nus: et re - gnum in ma - nu e - jus, et po -



tés - tas, et im - pé - ri - um, im - pé - ri - um.



Ps. De - us, ju - dící - um tu - um Re - gi da:
Gló - ri - a Patri, et Fílio, | et Spi - rí - tu - i San - cto.
... et nunc, et sem - per,



et ju - stítiam tuam Fí - lí - o Re - gis.
Sic - ut erat in princípío, | ...
et in sácula sæ - cu - ló - rum. A - men.

Ecce advénit.

Behold the Lord the Ruler is come; and the kingdom is in his hand, and power, and dominion.
Ps. O God, with your judgment endow the king, and with your justice, the king's son.

GRADUAL Is 60: 6 v. 1

O - mnes de Sa - ba, de Sa - ba vé - ni - ent, vé - ni -

ent, — áu - rum et thus — de - fe - rén - tes, — et — lau - dem Dó -

mi - no an - nun - ti - án - tes. — v. Sur - ge, et — il - lu -

- mi - ná - re Je - rú - sa - lem: — qui - a gló - ri - a, gló - ri - a

Dó - mi - ni — su - per te, su - per te or - ta est. —

All from Saba shall come, bearing gold and frankincense, and proclaiming the praises of the Lord.
v. Rise up in splendor, O Jerusalem, for the glory of the Lord shines upon you.

ALLELUIA Mt 2: 2

Al - le - lú - ia, al - le - lú - ia, al - le - lú - ia. ___

v. Ví - di - mus stel - lam e - jus in O - ri - én - te, ___ et

vé - ni - mus cum ___ mu - né - ri - bus ad - o - rá - re Dó - mi - num. ___

Alleluia.

We have seen his star in the East and have come with gifts to worship the Lord.

OFFERTORY Ps 71: 10-11 v. 1-2

Re - ges Thar - sis et ín - su - læ mú - ne - ra óf - fe -

rent: re - ges A - ra - bum et Sa - ba do - na ad - dú - cent:

et a - do - rá - bunt e - um o - mnes re - ges ter - ræ,

† o - mnes gen - tes sér - vi - ent, sér - vi - ent e - i.

v. De - us ju - dí - ci - um Re - gi da:

ju - di - cá - re pópulum tu - um cum ju - stí - ti - a:

et ju - stítiam tuam Fí - li - o Re - gis.

et páu - peres tuos in ju - dí - ci - o.

† *Omnes gentes.*

The kings of Tharsis and the Isles shall offer gifts; the kings of Arabia and Saba shall bring tribute. All kings shall pay him homage, all nations shall serve him. v. Give to the king your judgment, O God: and to the king's son your justice: To judge your people with justice, and your poor with judgment. † All nations shall serve him.

COMMUNION cf. Mt 2: 2 v. Ps 71: 1-3

Ví - di-mus stel - lam e - jus in O - ri - én - te, et

vé - ni-mus cum mu - né - ri - bus ad - o - rá - re Dó - mi - num.

1 De - us, ju - dí - ci - um re - gi da:
 2 Ju - di - cá - re pópulum tu - um in ju - stí - ti - a,
 3 Sus - ci - pi - ant mon - tes pa - cem pó - pu - lo:

1 et ju - stítiam tuam fí - li - o re - gis.
 2 et páu - peres tuos in ju - dí - ci - o.
 3 et col - les ju - stí - ti - am.

We have seen his star in the east, and are come to adore the Lord.

1 Give to the king your judgment, O God: and to the king's son your justice.

2 To judge your people with justice, and your poor with judgment.

3 Let the mountains receive peace for the people: and the hills justice.

Feast of the Holy Family

INTROIT Prov 23: 24, 25 v. Ps 83: 2, 3

R.Rice

Ex - sùl - tet gáu - di - o pa - ter Ju - sti, gáu -

de - at Pa - ter tu - us et Ma - ter tu - a, et ex -

sùl - tet, ex - sùl - tet, ex - sùl - tet quæ gé - nu - i te.

Ps. Quam di - lé - cta tabernácula tua, | Dó - mi - ne vir - tú - tum!
Gló - ri - a Patri, et Fílio, | et Spi - rí - tu - i San - cto.
... et nunc, et sem - per,

con - cu - píscit et déficit ánima me - a | in á - tri - a Dó - mi - ni.
sic - ut erat in princípío, | ...
et in sá - cu - la sæ - cu - ló - rum. A - men.

Exsùllet.

The father of the just will exult with glee; let your father and mother have joy; let her who bore you exult.
Ps. How lovely is your dwelling place, O Lord of Hosts! My soul yearns and pines for the courts of the Lord.

GRADUAL Ps 26: 4 v. 83: 5

U - nam, u - nam pé - ti - i a Dó - mi - no, hanc re -

quí - ram, hanc re - quí - ram: ut in - há - bi - tem in do - mo, in do - mo

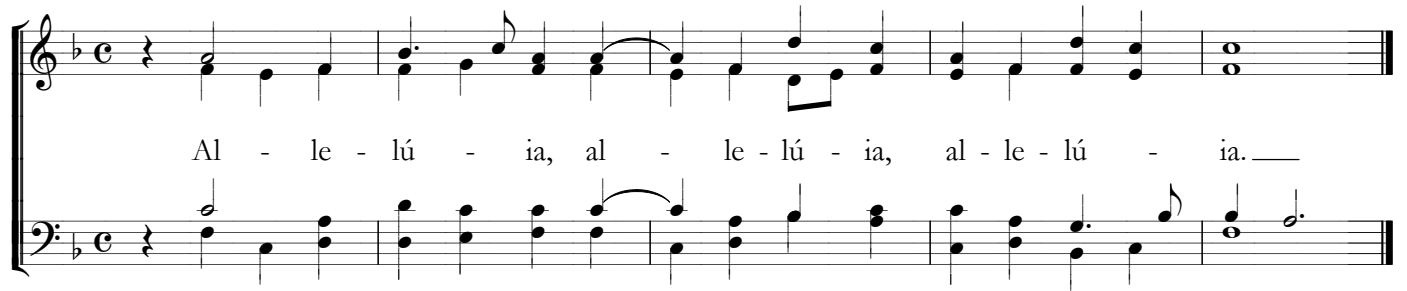
Dó - mi - ni ó - mni - bus di - é - bus vi - tæ me - æ, vi - tæ

me - æ. v. Be - á - ti qui há - bi - tant in do - mo tu - a, Dó - mi -

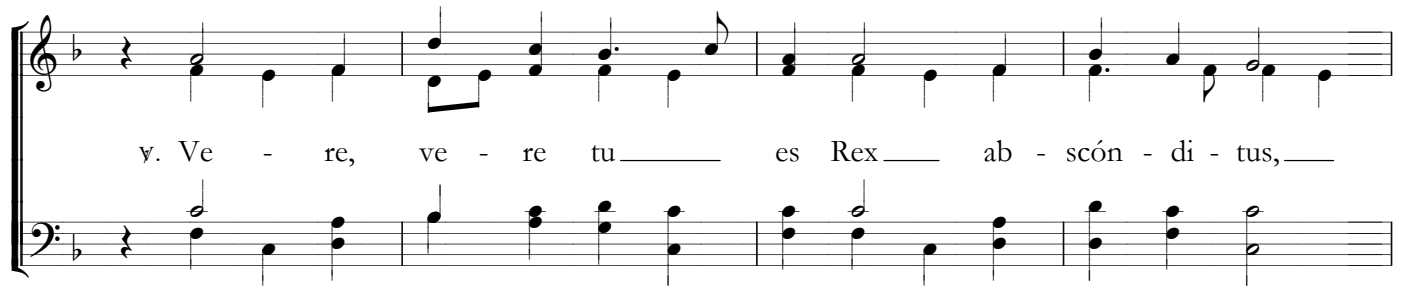
ne, in sæ - cu - la sæ - cu - ló - rum lau - dá - bunt te.

One thing I ask of the Lord; this I seek: to dwell in the house of the Lord all the days of my life.
v. Blessed are they who dwell in your house, O Lord! Continually they praise you.

ALLELUIA Is 45: 15



Al - le - lú - ia, al - le - lú - ia, al - le - lú - ia.____



y. Ve - re, ve - re tu_____ es Rex_____ ab - scón - di - tus,____



De - us, De - us Is - ra - el Sal - vá - tor, Sal vá - tor.____

Alleluia.

Truly you are a hidden King, the God of Israel, the Savior.

OFFERTORY Lk 2: 22 [v. 23]

Tu - lé - runt Je - sum pa - rén - tes e - jus in

Je - rú - sa - lem, in Je - rú - sa - lem, † ut sí - ste - rent e -

um Dó - mi - no, ut sí - ste - rent e - um Dó - mi - no.

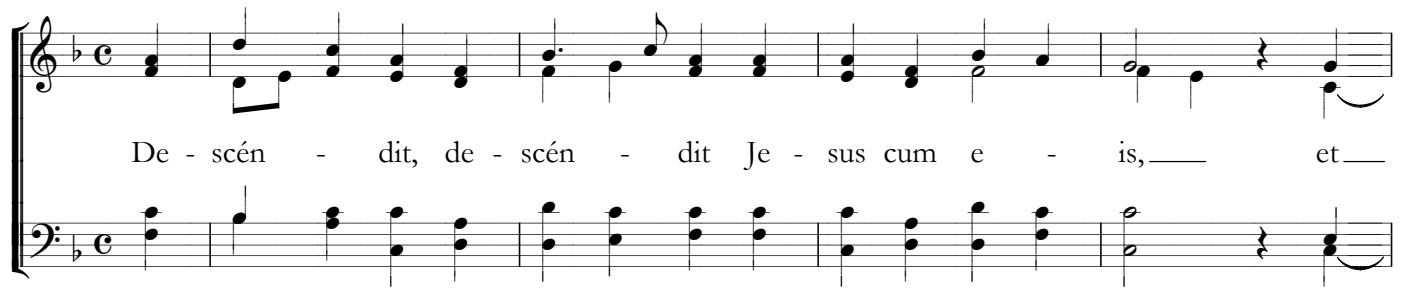
v. Sic - ut scri - ptum est in le - ge Do - mi - ni:
... a - pé - ri - ens vul - vam

O - mne masculínium ad - ... [- apériens]
--- --- san - ctum Dó - mi - no vo - cá - bi - tur.

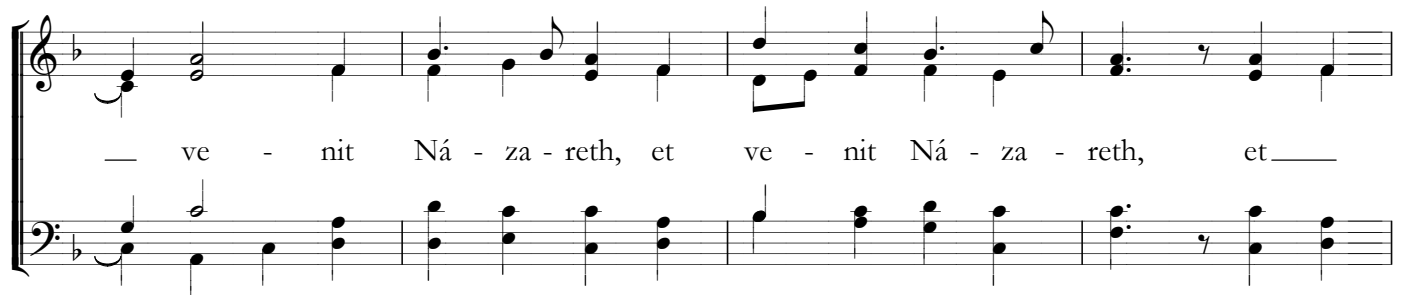
† *Ut sísterent.* or *Tulérunt.*

The parents of Jesus took him up to Jerusalem, to present him to the Lord.
v. As it is written in the law of the Lord: Every male opening the womb shall be called holy to the Lord. † [That they should] present him to the Lord.

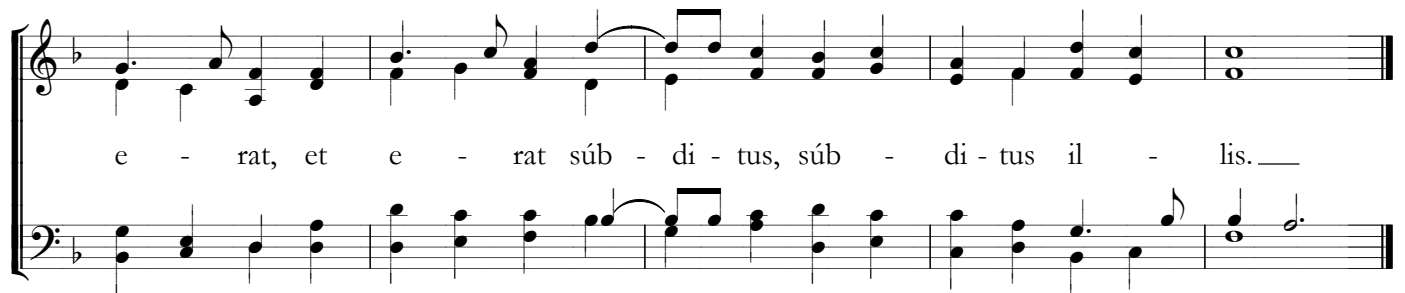
COMMUNION Lk 2: 51 v. Ps 97: 1ab, 1cd, 2



De - scén - dit, de - scén - dit Je - sus cum e - is, et



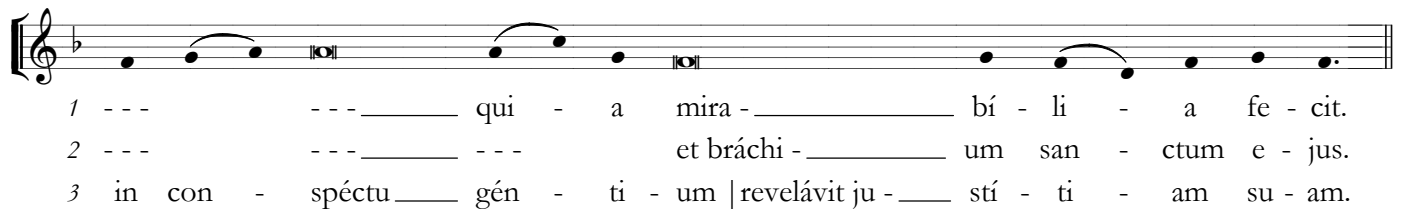
ve - nit Ná - za - reth, et ve - nit Ná - za - reth, et



e - rat, et e - rat súb - di - tus, súb - di - tus il - lis.



1 Can - tá - te Dómi - no cán - ti - cum no - vum,
2 Sal - vá - vit si - bi dé - xte - ra e - jus,
3 No - tum fe - cit Dóminus sa - lu - tá - re su - um,



1 qui - a mira - bí - li - a fe - cit.
2 et bráchi - um san - ctum e - jus.
3 in con - spéctu gén - ti - um | revelávit ju - stí - ti - am su - am.

Jesus went down with them and came to Nazareth, and was subject to them.

1 Sing to the Lord a new canticle: because he has done wonderful things.

2 His right hand has wrought for him salvation, and his arm is holy.

3 The Lord has made known his salvation: he has revealed his justice in the sight of the Gentiles.

Second Sunday after Epiphany

INTROIT Ps 65: 4 v. 1-2

R.Rice

O - mnis ter - ra a - dó - ret te, De - us, et psal -

- lat ti - bi: psal - mum di - cat nó - mi - ni -

tu - o, Al - tís - si - me, Al - tís - si - me.

Ps. Ju - bi - láte De - o o - mnis ter - ra,
Gló - ri - a Patri, et Fílio, | et Spi - rí - tu - i San - cto.
... et nunc, et sem - per,

psal - mum dícite nómini ejus: | date glóriam lau - di e - jus.
Sic - ut erat in princípío, | ...
et in saécula saecu - rum. A - men.

Omnis terra.

Let all on earth worship you, O God, and sing praise to you, sing praise to your name, Most High.
Ps. Shout joyfully to God, all you on earth, sing praise to the glory of his name; proclaim his glorious praise.

GRADUAL Ps 106: 20 v. 21

Mi - sit Dó - mi - nus ver - bum su - um, et sa - ná -

- vit e - os: et e - rí - pu - it e - rí - pu -

it e - os de in - tér - i - tu e - ó - rum.

v. Con - fi - teántur Dó - mi - no e - jus:
et mi - ra - bí - li - a e - jus

fi - li - is hó - mi - num, fi - li - is hó - mi - num.

The Lord sent forth his word to heal them and to snatch them from destruction.
v. Let them give thanks to the Lord for his kindness and his wondrous deeds to the children of men.

ALLELUIA Ps 148: 2

Al - le - lú - ia, al - le - lú - ia, al - le - lú - ia.

v. Lau - dá - te De - um o - mnes An - ge - li e -

- jus: lau - dá - te, lau - dá - te e - um o -

mnes vir - tú - tes, vir - tú - tes e - jus.

Alleluia.

Praise the Lord, all you his angels, praise him, all you his hosts.

OFFERTORY Ps 65 1, 2, 16 v. 13-14

Ju - bi - lá - te, — ju - bi - lá - te De - o u - ni - vér - sa

ter - ra: — psal - mum dí - ci - te nó - mi - ni e -

jus: — † ve - ní - te, et au - dí - te, — et

nar - rá - bo, na - rá - bo vo - bis, — o - mnes qui ti - mé - tis

De - um, — quan - ta fe - cit Dó - mi - nus á - ni - mæ

me - æ, — al - le - lú - ia, al - le - lú - ia. —

cont.

Offertory, cont.

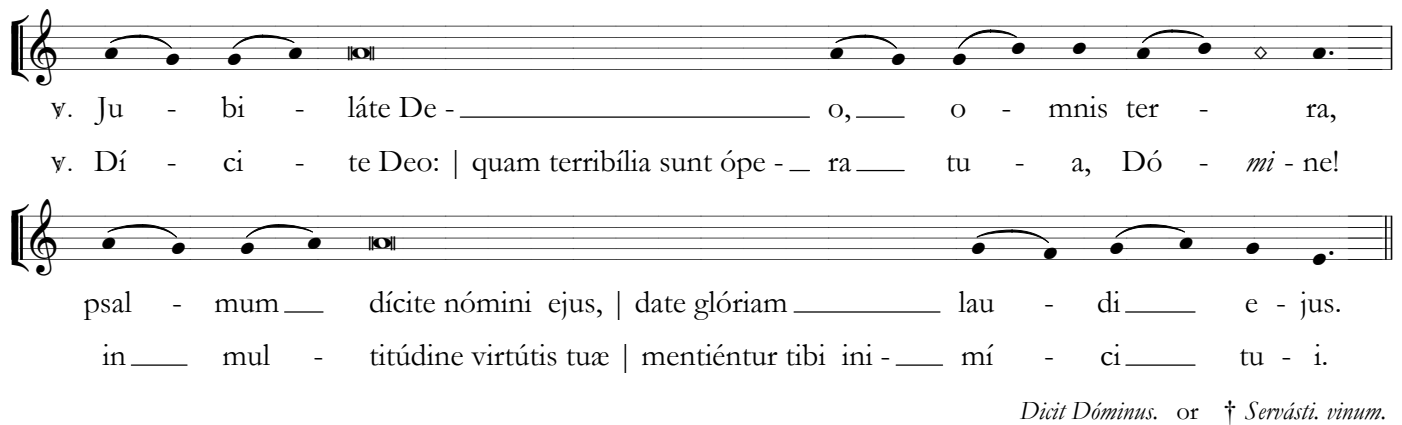


v. Red - dam ___ tibi vota mea, | reddam ti - ___ bi ___ vo - ta me - a,
quæ ___ dis - tinxérunt lá- _____ bi - a ___ me - a.

† *Venite.*

Shout joyfully to God, all you on earth, sing praise to the glory of his name;
come and hear, all you who fear God, while I declare what the Lord has done for me.
v. I will pay you my vows, I will pay you my vows, which my lips have uttered.
† Come and hear...

Communion verses



v. Ju - bi - láte De - _____ o, ___ o - mnis ter - ra,
v. Dí - ci - te Deo: | quam terríbilía sunt ópe - ra ___ tu - a, Dó - mi - ne!
psal - mum ___ dícite nómini ejus, | date glóriam _____ lau - di ___ e - jus.
in ___ mul - titúdine virtútis tuæ | mentiéntur tibi ini - ___ mí - ci ___ tu - i.

Dicit Dóminus. or † Servásti. vinum.

Jesus said to them: Fill the waterpots with water and carry to the chief steward of the feast.
When the chief steward had tasted the water made wine, he said to the bridegroom:
You have kept the good wine until now.
[†] This beginning of miracles did Jesus in the presence of his disciples.
v. Shout with joy to God, all the earth, sing a psalm to his name; give glory to his praise.
v. Say to God: How terrible are your works, O Lord! In the multitude of your strength your enemies shall lie to you.

COMMUNION Jn 2: 7, 8, 9, 10–11 v. Ps 65: 1–3

Di - cit Dó - mi - nus: Im - plé - te hý - dri - as a - qua

et fer - te ar - chi - tri - clí - no. Cum gu - stás - set ar -

chi - tri - clí - nus a - quam vi - num fa - ctam, di -

- cit spon - so: Ser - vá - sti vi - num bo - num us - que

ad - huc. † Hoc si - gnum fe - cit Je - sus pri -

mum co - ram di - scí - pu - lis, di - scí - pu - lis su - is.

Verses, see Offertory

Third and Following Sundays after Epiphany

INTROIT Ps 96: 7, 8 v. 1

R.Rice

Ad - o - rá - te De - um o - mnes An - ge - li

e - jus: au - dí - vit et læ - tá - ta est,

et læ - tá - ta est Si - on: et ex - sul - ta -

vé - runt fí - li - æ, fí - li - æ Ju - dæ.

Ps. Dó - mi - nus regnávít, ex - súl - tet ter - ra:
 Gló - ri - a Patri, et Fílio, | et Spi - rí - tu - i San - cto.
 ... et nunc, et sem - per,

læ - tén - tur ín - su - læ mul - tæ.
 Sic - ut erat in princípío, | ...
 et in sácula sæ - cu - ló - rum. A - men.

Adoráte.

GRADUAL Ps 101: 16 v. 17

Ti - mé - bunt gen - tes no - men tu - um, Dó - mi - ne, et

o - mnes, o - mnes re - ges ter - ræ gló - ri - am tu - am.

v. Quó - ni - am æ - di - fí - cá - vit Dó - mi - nus Si - on, et vi -

dé - bi - tur in ma - je - stá - te, ma - je - stá - te su - a.

The nations shall rever your name, O Lord, and all the kings of the earth your glory.
v. For the Lord has rebuilt Sion, and he shall appear in his glory.

Introit. Adore God, all you his angels: Sion hears and is glad, and the cities of Juda rejoice.
Ps. The Lord is King; let the earth rejoice; let the many isles be glad.

ALLELUIA Ps 96: 1

Al - le - lú - ia, al - le - lú - ia, al - le - lú - ia.

v. Dó - mi - nus re - gná - vit, ex - súl - tet, ex -

súl - tet ter - ra: læ - tén - tur ín - su - læ

mul - tæ, læ - tén - tur ín - su - læ mul - tæ.

Alleluia.

The Lord is King; let the earth rejoice: let the many isles be glad.

OFFERTORY Ps 117: 16, 17 v. 5, 7

Dex - te - ra Dó - mi - ni fe - cit, fe - cit vir - tú -

tem, dex - te - ra Dó - mi - ni ex - al - tá - vit, ex -

- al - tá - vit me: † non mó - ri - ar, sed vi - vam, -

et nar - rá - bo ó - pe - ra Dó - mi - ni.

v. In tri - bu - latione in - vo - cá - vi Dó - mi - num

... in la - ti - tú - di - ne:
et ex - audívit me... [in latitúdine]
qui - a Dóminus ad - jú - tor me - us est.

† Non móriar.

The right hand of the Lord has struck with power: the right hand of the Lord has exalted me; I shall not die, but live, and declare the works of the Lord.

v. In my trouble I called upon the Lord: and he heard me, and enlarged me: for the Lord is my helper. † I shall not die, but live, and declare the works of the Lord.

COMMUNION Lk 4: 22 v. Ps 96: 1, 4

Mi - ra - bán - tur mi - ra - bán - tur o - mnes

de his quæ pro - ce - dé - bant de o - re,

o - re De - i.

v. Dó - mi - nus regnávít, ex - súl - tet ter - ra:
 v. Il - lu - xé - runt fúlgura e - jus or - bi ter - ræ:

læ - tén - tur ín - su - læ mul - tæ.
 vi - dit, et com - mó - ta est ter - ra.

They all wondered at the words that proceeded from the mouth of God.
 v. The Lord reigns; let the earth rejoice: let the many islands be glad.
 v. His lightnings have shone forth to the world: the earth saw and trembled.